

GUIDE DE L'ACHETEUR

A l'occasion du nouvel an, nous faisons aujourd'hui une revue des marchands qui annor cent dans le Canada, et chez lesquels nos lecteurs trouveront beaucoup d'avantage à aller faire leurs achats.

Commençons par la quincaillerie; M. E. G. Laverdure en a certainement un des magasins les mieux assortis, d'Ottawa. On y voit des poêles magnifiques, fabriqués dans les meilleures manufactures du pays. Les articles nécessaires aux menuisiers, peintres, charbons sont de première qualité et M. Laverdure les vend toujours à bon marché. Plac. d'affaires, rue William et 96 rue Rideau.

L'œil est fasciné quand il se fixe sur la vitrine magique de M. Laporte, horloger et bijoutier, rue Sussex. On y voit une profusion de lagues, diamants, épinglettes dont les éclats scintillants éblouissent la vue.

MAISON D'ÉPARGNES—Bonne enseigne ne sait pas mentir. Aussi ceux qui désirent aller au véritable bon marché n'ont qu'à se rendre chez M. N. A. Savard, coin des rues Murray et Dalhousie, et là ils trouveront un assortiment magnifique de liqueurs, épicerie, etc., à vingt pour cent meilleur marché qu'ailleurs.

Bonnes photographies, albums magnifiques, cadres de toute espèce peuvent être obtenus chez MM. Dorion et Delorme, photographes. MM. Dorion et Delorme sont de véritables artistes et nous conseillons à nos amis qui désirent avoir une bonne photographie d'aller faire une visite à leur établissement.

Qui veut des Cognacs, Champagnes, Claires, Bordeaux, en trouvera toujours un assortiment des mieux choisis chez MM. Mackay et Champagne. Ces messieurs vendent leurs vins et liqueurs à très bon marché.

M. J. L. Richard nous donne l'exemple de ce que la connaissance des affaires, le soin de toujours servir ses pratiques fidèlement peut produire dans le commerce.

M. Richard, dont le magasin de nouveautés est situé coin des rues Saint-Patrick et Dalhousie, a vu tellement accroître le nombre de ses pratiques qu'il a dû apporter des agrandissements considérables à son magasin, aujourd'hui un des plus considérables de la ville.

M. Richard a pour devise: grand débit, petits profits.

Un magnifique assortiment de vases en porcelaine et d'objets en verre de tous les prix et pour tous les goûts vient d'être reçu chez M. Thérault, rue Dalhousie.

Les amateurs de bonne musique, d'instruments de première qualité, de pianos magnifiques et de bons harmoniums doivent se rendre en toute sûreté chez M. Boucher, rue Sparks. M. Boucher est passé maître dans son art; c'est ce qui explique le choix heureux des instruments et de la musique qu'il offre en vente.

Profitez de l'occasion, et encourageons MM. Kearns et Ryan, lesquels, pour faire place à un nouveau stock de tapis, vendent leurs marchandises à un bon marché extraordinaire. Les plus incrédules sont convaincus et se pressent chez MM. Kearns et Ryan, pour faire leurs achats d'articles de fantaisies et marchandise d'utilité.

MM. Kearns et Ryan tiennent toujours un assortiment des plus variés.

Pour avoir une bonne montre en or ou en argent, une horloge, un joyau de valeur, il faut aller chez M. Vézina, rue Sussex. M. Vézina a toujours des articles de première qualité pour donner satisfaction aux acheteurs.

Allez toujours acheter vos lampes chez M. Shaw, rue Sparks. M. Shaw, vend à très bon marché et donne toujours des articles de première qualité. Assortiment de vaisselle, statuettes, etc., des plus variés, et renouvelé toutes les semaines.

Il est important lorsque l'on vient en voyage à Ottawa de savoir choisir pour loger une maison de pension, un hôtel qui donne tout le confort désirable. M. Gouin, qui tient sur un si bon pied l'hôtel Russell, a résolu la question. A son hôtel les voyageurs trouveront le service le plus empressé et une table toujours bien servie.

M. Gouin ajoute tous les jours ce qui est nécessaire pour augmenter le confort de ses pensionnaires.

Des marchandises d'étape et de fantaisie da's les plus bas prix et dans les meilleures qualités sont en vente chez M. P. H. Chabot, rue Sussex; 25 pour cent de réduction. Nous conseillons fortement à nos lecteurs de faire une visite à ce magasin, et ils seront satisfaits.

Les amateurs de bons vins français, sauternes des meilleures marques, champagnes des meilleurs crus, cognacs, eaux de vie, bordeaux, n'auront que l'embaras du choix en allant chez M. Oscar McDonnell, rue Rideau.

M. McDonnell est renommé pour la bonne qualité des liqueurs et des épicerie qu'il offre en vente.

Le grand dépôt de hardes et la boutique de tailleur de M. P. C. Auclair, rue Sparks, sont le rendez vous des élégants d'Ottawa. M. Auclair se tient à la tête du commerce par le bon choix de ses étoffes et la coupe recherchée des habillements qui sortent de son magasin.

La pharmacie! Qui de nous n'en a pas besoin? Nous sommes toujours exposés aux attaques subites des maladies et dans ces circonstances il faut savoir où aller chercher le remède pour obtenir une guérison prompte et radicale.

Nous ne pouvons mieux faire que de conseiller à nos lecteurs d'aller chez M. Dacier, No. 517, rue Sussex, qui tient une des plus belles pharmacies d'Ottawa. M. Dacier, garde toujours en magasin les meilleurs remèdes connus.

L'assortiment d'articles de toilette est des plus considérables et des mieux choisis.

Qui n'a pas besoin de chaussures? Tout le monde certainement; M. T. Bellemare continue comme par le passé à servir les acheteurs avec la même franchise et toujours à des prix aussi modérés.

Place d'affaires: 522, rue Sussex.

A la librairie Hope, rue Sparks, Ottawa, on trouvera toujours un immense assortiment d'objets très convenables pour cadeaux, tels que boîtes à toilette, boîtes pour gants, mouchoirs, albums photographiques, albums à dessin, portes-monnaie, encriers en verre taillé, etc. Une visite est sollicitée.

Manteaux et dolmans, en Seal-skin et doublés en fourrures, pour dames. Une spécialité de garnitures de fourrures, Manchons, Gants, Chapeaux, Casques et mitaines.

Le plus bel assortiment qui existe à Ottawa, dans lequel on n'a que l'embaras du choix. Les prix sont toujours les plus bas, chez H. L. Coé, 128, rue Rideau.

Tapis, Prelats, Rideaux, Coni-cines, Pôles, Garnitures et Meubles de toutes sortes, à la Maison de Tapis d'Ottawa, 148 rue Sparks, Shoobred et Cie.

Pour de bonnes ferronneries à bon marché, allez chez McDougall & Cuzner, le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la grosse tarière, rue Sussex, et coin de la rue Duke, Chaudières, Ottawa.

Magasin d'habits d'automne et d'hiver de chapeaux et casques, variété presque infinie de cols, cravates, mouchoirs, gants, bas, chaussettes, à des prix populaires chez C. Gagné et Cie, 277, rue Wellington.

Machines à coudre. Le plus grand assortiment de Machines à coudre des meilleures fabriques et aux conditions les plus faciles, comprenant Royal, Wilson, Stewart, Weed, Wanzel, New Stewart, White, Wheeler et Wilson, chez R. W. Martin, 36, rue Rideau.

M. J. B. Arie, peintre, décorateur, tapissier, et vitrier, marchand de peinture et de vitres, 526, rue Sussex, Ottawa. M. Arie se charge de toutes commandes dans sa ligne d'affaires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique et ses prix sont raisonnables. Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favorisant de leurs commandes.

vriers compétent, et à des prix très modérés.

Utiles et agréables présents du jour de l'an, au magasin Palais de Meubles, 38, rue Rideau. Jacob Erratt.

Magasin d'habits d'automne et d'hiver, de chapeaux et casques. Variété presque infinie de cols, cravates, mouchoirs, gants, bas, chaussettes à des prix populaires, chez Leblanc & Lemay, coin des rues Sussex et Murray, Ottawa.

Tout homme devrait avoir une assurance sur sa vie. La chose est aussi nécessaire, aussi utile que l'assurance sur les propriétés. C'est de plus un devoir impérieux pour les chefs de familles. Au moyen d'une assurance sur la vie ils garantissent, à leur mort, une ressource à leurs enfants. On n'en dit pas que les économies que l'on se propose de faire peuvent remplacer une assurance sur la vie, car nul ne sait s'il aura le temps de nécessaire pour faire des économies pour une somme suffisante. Avec une assurance sur la vie tout est garanti; la mort surviendrait elle dans le cours de l'année que le plein montant de la police serait payé à la veuve ou à la famille. C'est un capital certain. Il est important lorsqu'on veut faire assurer sa vie de savoir choisir une compagnie puissante, une compagnie bien fondée et bien connue dans le pays. Pour cela il suffit de s'adresser à M. Charles Desjardins, qui représente à Ottawa les compagnies d'assurances les plus puissantes. Bureaux, rue E. gin.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile. M. Duhamel remédie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

Pour les plus beaux livres de de prière, albums et objets de fantaisie pour Noël et du 1er de l'an viennent d'être reçus chez P. C. Guillaume, No. 455, rue Sussex, ainsi qu'un grand choix de cartes avec inscriptions en français et en anglais.

M. Dunn, épicerie de la rue Dalhousie, vient de recevoir un assortiment de premier choix de cigars de la célèbre manufacture de S. Davis et fils, de Montréal, qu'il vendra à bon marché à l'occasion du jour de l'an; aussi liqueurs fines et épicerie de toute sorte.

Toute personne désirant laisser son ordre, soit pour pantalon ou habillement, ferait bien de se hâter d'aller à l'établissement No. 527, York, No. 523, rue Sussex, où M. J. L. Beaudry vient de recevoir de beaux tweeds, derniers patrons, tout laine, desquels il peut confectionner un habillement complet dans les derniers goûts pour la modique somme de \$10 seulement.

MM. D. Chisholm et Cie, ont reçu leurs chapeaux, nages, manteaux, châles, pardessus, au prix coûtant, et toutes les autres marchandises en magasin réduites de dix pour cent, dans le but de vendre autant que possible de leurs marchandises d'hiver avant que les nouveaux effets du printemps arrivent. Rappelez-vous de l'adresse: Magasin de modes de Lorne, 39 rue Sparks, la première maison du genre en gros et en détail à Ottawa.

CHEMIN DE FER Canada Atlantique ET GRAND TRONC FETES DE Noel et du Jour de l'An. DES BILLETS A MOITIE IRIX ALLER ET RETOUR

seront émis pour tous les points sur la ligne du chemin de fer "Canada et Atlantique" et le Grand Tronc, à l'occasion des FÊTES DE NOËL, bons pour aller à partir du vendredi, 21 décembre jusqu'au mardi, 25 décembre inclusivement, et bons pour revenir jusqu'au lundi, 7 janvier 1884 inclusivement.

POUR LE NOUVEL AN—Bons pour aller à partir du vendredi, 28 décembre jusqu'au lundi 31 décembre inclusivement, et bons pour revenir jusqu'au lundi, 7 janvier 1884 inclusivement.

Billets en vente au dépôts ordinaires. D. C. LINSLEY, Gérant. E. C. WINNIE, A. G. F. & P. Ottawa, 10 déc. 1883

TEMOIGNAGE CONVAINCANT

Je me suis remis l'épaule à la suite d'une chute, le 5 octobre 1881. Les docteurs furent appelés, mais ne purent remettre mon bras à son état naturel. Après 121 jours de souffrances atroces, j'allai à Boston, et à l'hôpital où je me rendis, le médecin réussit à me remettre le bras et position, mais les nerfs étaient tellement contractés que je ne pouvais plus que mon bras à angle droit. Les nerfs paraissaient être en fil d'acier; l'application des remèdes ordinaires, de l'acide du vinaigre, du Brandy et le l'anneau, mais sans aucun effet marqué. Ne pouvant avoir une petite quantité de votre médicament et liniment d'huile. C'est le remède qui, donné les meilleurs résultats. Je ne trouvais dans une pharmacie et en petit quantité, et ayant demandé aux pharmaciens pourquoi ils ne garantissent pas ce remède; "Eh bien, me répondirent-ils, nous ne savons pas que ce remède avait tant de valeur." Ils ont été tellement satisfaits de mon témoignage que depuis, en ont acheté et en ont vendu des quantités. Mais comme je ne pouvais aller vu que l'on parait déjà de me mettre son bras et détendre les nerfs. J'ai préféré vous écrire immédiatement pour vous demander de m'envoyer six bouteilles, n'ayant que la seconde fut épuisée, les autres étaient détendus et je pouvais me servir de mon bras avec facilité et sans douleur. Permettez moi de vous dire que nous servons habituellement de votre liniment et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec les meilleurs résultats qu'aucun remède peut donner. Mon médecin du me son tiers approbation à ce remède. Votre tout dévoué, R. V. D. GONNER, Pembroke, N. H.

Ayant souffert du Rhumatisme pendant longtemps, on m'a conseillé de faire le saie de votre Arnica et liniment d'huile. La première application me donna un soulagement immédiat, et maintenant je suis capable d'agir à mes affaires, grâce à votre médecine merveilleuse.

Je suis votre tout dévoué, W. H. DICKSON, 218 rue St. Constant, Montréal. En vente chez C. J. Dacier, rue Sussex, Ottawa.



LAMI DES PAUVRES.

PAIN KILLER DE PERRY DAVIS

Il guérit la Dysenterie, le Choléra, la Diarrhée, les Crampes et les Indigestions, les Indigestions, les Rhumes Soudains, la Toux, etc.

EMPLOYÉ À L'ÉTRANGER

Il guérit le Panaris, les Engorgements, les Entorses, les Ulcères, les Brûlures, la Rhumatisme, les Neuralgies, les Douleurs dans les Membres, et les Jointures, etc., etc.

En vente chez tous les Pharmaciens. 25c. et 50c. la Bouteille. Prenez Garde aux Imitations.

DORION & DELORME, ARTISTES-PHOTOGRAPHES, 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, OTTAWA.

Nouveaux fonds de scènes variés, peints par les meilleurs artistes du Canada. Grands avantages pour les fêtes. Une douzaine de Portraits CABINET SIZE, et un cadre valant \$1.00, pour \$8.00.

Photographies de toutes grandeurs, satisfaction garantie. Une visite est sollicitée chez DORION & DELORME, No. 140, rue Sparks et 569 rue Sussex, coin de la rue Rideau. 18 Oct. 1883.

J. B. ARIAL, PEINTRE, DÉCORATEUR, TAPISSIER ET VITRIER

MARCHANT DE PEINTURE ET DE VITRES, 526 RUE SUSSEX OTTAWA

M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique, et ses prix sont raisonnables. Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favorisant de leurs commandes.

SI VOUS VOULEZ UNE BELLE ROBE, achetez votre étoffe chez KEARNS & RYAN, 100, Rue Sparks. Toute robe achetée dans notre magasin, pourra être confectionnée, au gré de l'acheteur, pour \$1.50. KEARNS & RYAN.

LA VILLE ET LA PROVINCE. Venant d'être reçu, huit quarts de vin rouge Oporto, de \$2.00 le gallon, que je vendrai pour \$1.50 d'ici au jour de l'an seulement. N. A. SAVARD. Grande attraction—Grand assortiment de vaisselle, tapisserie de toute espèce, verreries et bijouteries. Tous ceux qui viendront visiter notre magasin y trouveront un grand choix d'articles pour étrennes de toute sorte pour le jour de l'an. E. D. Thérault, No. 290, rue Dalhousie. Toutes personnes qui ont des pelletteries à faire repasser, nettoyer et teindre peuvent s'adresser au même numéro. 11 déc. 1883.

OTTAWA, ONT., 10 JANVIER 1880. Cher Monsieur.—J'ai beaucoup de plaisir à recommander l'Élixir de Down, pour les rhumes, la toux, et toutes les affections des bronches, soit pour les enfants ou les adultes, car l'en a fait usage pendant dix ans dans ma famille, et avec le plus grand succès. Nous en avons toujours à la maison, et nous croyons que chaque famille devrait en faire usage en suivant bien les directions; un grand bien résulte de son usage. Tout à vous, JOHN HILL.

—Rappelez vous que j'ai encore trois mille livres de sucreries (mélanges) que je vends à grand sacrifice. N. A. SAVARD, rue Dalhousie.

—Ces qui sont encore dyspeptiques le sont parce qu'ils le veulent bien, car le "Remède du Dr Sey" fait disparaître tous les troubles de la digestion.

—Les pilules de noix-longues du McFale guérissent le mal de tête, etc.—25c. par boîte.

Sans réserve—A l'enseigne du pavillon rouge, rue Sussex, M. Bellemare vendra sans réserve son stock de chaussures aux prix de la manufacture, parce qu'il veut abandonner le commerce de détail.

Inoffensif—Ce qui contribue de plus en plus à l'immense popularité des "Amers indigènes," outre son incontestable efficacité, c'est qu'ils ne contiennent aucun principe minéral.

Un bon remède.—Pour les crampes, les douleurs dans l'estomac, dans les intestins, et pour les frissons, servez-vous du Pain Killer de Perry Davis. Voyez l'annonce dans une autre colonne.

—Sirop du Dr Coderre pour soulager les douleurs des jeunes enfants—25c. par bouteille.

Avis.—Pour le mal de dents, les brûlures, les coupures et le rhumatisme, servez-vous du Pain Killer de Davis. Voyez l'annonce dans une autre colonne.

PIANOS HEINTZMAN, carrés et droits, ORGUES-HARMONIUMS Bell et Karn, Taboyrets, Couverts de Pianos, En vente chez WORKMAN, BUSH et CIE, 158, rue Sparks.

La jeunesse—Personne n'aime à vieillir. Une jeune fille surtout voit avec peine les printemps laisser tour à tour leur empreinte sur son charmant visage. Il n'y a plus lieu à cette douloureuse inquiétude depuis que la médecine a trouvé, dans la "Lotion Persienne," le secret d'effacer cette empreinte et de conserver les charmes de la jeunesse.

TOUS LES THÉS Sont réduits de 25, 30 et 35 pour cent pour un mois seulement. Ne manquez pas cette occasion. Oscar McDonnell, ÉPICIER ET MARCHAND DE VINS, 101, Rue RIDEAU, OTTAWA. 20 février 1883

Theatre a 10 cts INSTITUT CANADIEN Dans l'après-midi à 2 heures Le soir à 8 heures. Amusements nouveaux et variés cette semaine. Admissior, 10 C. nts. Curran & Cie., Propriétaires

MAGANIN D'HABITS D'AUTOMNE ET D'HIVER DE CHAPEAUX ET CASQUES. est des plus considérables et comprend toutes les nouveautés. Notre assortiment est même trop considérable, nous voulons le diminuer en VENDANT A BON MARCHÉ.

NOTRE ASSORTIMENT DE CHEMISES de toute description, est le plus considérable qui soit en cette ville. Nos Prix sont des plus Populaires. VARIÉTÉ PRESQU'INFINIE DE COLS, GRAVATES, MOUCHOIRS, GANTS, BAS, CHAUSSETTES, LINGE DE CORPS, etc. 277, RUE WELLINGTON, C. Gagné et Cie 5 mars, 1883

Bassin de Carenage COLOMBIE BRITANNIQUE DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au sous-secrétaire, et portant la suscription "Soumission pour Bassin de Carenage, C. B." seront reçues à ce bureau jusqu'à VENDREDI, le 8 Février, 1884, inclusivement, pour la construction et l'achèvement de la partie non terminée du Bassin de Carenage, au Port d'Esquimalt COLOMBIE BRITANNIQUE, conformément aux plans et au devis que l'on pourra voir au Ministère des Travaux Publics, à Ottawa, et en en faisant la demande à l'honorable J. W. Trutch, à Victoria, C.B., à partir de Lundi, le 24 Décembre prochain.

Les soumissionnaires sont avertis que leurs soumissions ne seront point prises en considération, si elles ne sont faites sur les formules fournies, si les prix ne sont point indiqués en regard de tous les items qui figurent, et si elles ne portent pas les signatures requises. Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque de banque accepté pour la somme de \$7,500, fait payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux Publics, et qui sera confisqué si la personne qui a fait la soumission n'est pas acceptée; le chèque sera remis. Le Ministre ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions. Par ordre, F. H. ENNIS, Secrétaire. Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 12 novembre, 1883.

FEU FAUTE... PREMIER... OU L'ON Solange fréquentes Blaireau —Il ne s'échappe moment d'attendre. Et Solange Trômpeu les prévient complice de l'interrogatoire et de soupçonner, et croyant agissait au néreux et l'pitité les n'elle, Gabrielle naissante, sa réserve sait aller à ce. Pend... d son côté, tif. Cette ne avait à dir... soins, car, magnifique promettait, de son gén... Après av... s'écouler, épuisé, l'ép... rés, "Garg... Qui. —Ah! a... Blaireau; t... tendais. —Je com... tu as besoin... —Qui... —Oh! pr... —Je sais... dire. —La des... —Tu dis... ne pas paye... de quoi s'ap... —Pour t... louis. —Et po... Gargasse, c... subitement. —Moi, je... —Alors j... tenir; c'est... une tonne d... —Blairea... —N'impo... comme tou... t'être agréa... Un souri... rendre grac... vres de Bl... —Ecoute, se, No. 3, der... me qui s'app... ler Sosthène... soin d'avoir... sur lui. —Quand... gné? —Tout de... soir, si c'est... —Et tu m... la? —Tu paill... avant de t... —Hé, répl... humeur, je... une caisse b... pain cuit d... l'année. Je... soir et je p... trente sous p... fin. —Oh! moi... que possibi... que tu me... —C'est bi... en ton bou... et moi... —Ma pa... dirait que t... nait. —C'est bo... sais ce que... que je te su... ame, et que... vir..... —Donc, d... titu le maître... ordi... rensei... doul... M